

Mini Keypad with 2.0 USB Hub



Targus®

USER GUIDE

TABLE OF CONTENTS

GB – ENGLISH

TARGUS MINI KEYPAD WITH 2.0 USB HUB	5
---	---

BG – БЪЛГАРСКИ (ЕЗИК)

МИНИКЛАВИАТУРА С КОНЦЕНТРАТОР USB 2.0	10
---	----

CZ – CEŠTINA

MINIKLÁVESNICE S 2.0 USB HUBEM	15
--------------------------------------	----

DE – DEUTSCH

ZIFFERNBLOCK MIT 2.0 USB HUB	20
------------------------------------	----

DK – DANSK

MINI NUMERISK TASTATUR MED USB 2,0 HUB.....	25
---	----

EE – EESTI

PORTIDEGA USB 2.0MINIKLAVIATUUR	30
---------------------------------------	----

ES – ESPAÑOL

USB TECLADO CON HUB DE 2-PUERTOS	35
--	----

FI – SUOMI

USB 2.0-KESKITTIMELLÄ VARUSTETTU MININÄPPÄIMISTÖ	40
--	----

FR – FRANÇAIS

PAVÉ NUMÉRIQUE AVEC HUB DE 2.0 USB PORTS	45
--	----

GR – ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΜΙΝΙ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ ΜΕ ΔΙΑΝΟΜΈΑ USB 2.050

HR – HRVATSKI

MINI TIPKOVNICA S USB 2.0 HUBOM55

HU – MAGYAR

MINI BILLENTYŰZET USB 2.0 HUBBAL60

IT – ITALIANO

TASTIERA NUMERICA CON 2.0 PORTE USB65

LT – LIETUVIŠKAI

MINI PAGALBINĖ KLAVIATŪRA SU USB 2.0 ŠAKOTUVU70

LV – LATVIEŠU

2.0 USB MINI KLAVIATŪRA AR CENTRU75

NL – NEDERLANDS

USB NUMERIEK TOETSENBORD MET 2-POORT HUB80

NO – NORSK

MINITASTATUR MED USB 2.0 HUB85

PL – POLSKI

KLAWIATURA NUMERYCZNA Z KONCENTRATOREM USB 2.090

PT – PORTUGUÊS

TECLADO NUMÉRICO USB COM HUB DE 2 PORTAS95

RO – ROMÂNĂ

MINI TASTATURĂ CU PORT USB 2.0.....100

RU – РУССКИЙ

МИНИ-КЛАВИАТУРА С КОНЦЕНТРАТОРОМ USB 2.0105

SE – SVENSKA

MINI KEYPAD MED USB 2.0 HUBB TANGENTSATS110

SI – SLOVENSKO

MINI TIPKOVNICA Z ZVEZDIŠČEM USB 2.0115

SK – SLOVENČINA

MINI KLÁVESNICA S ROZBOČOVAČOM USB 2.0120

TR – TÜRKÇE

USB 2.0 HUB'LI MINI TUŞ TAKIMI125

TARGUS MINI KEYPAD WITH 2.0 USB HUB

Introduction

Congratulations on your purchase of the Targus Mini Keypad with 2.0 USB Hub. The keypad requires no extra driver or additional software.

System Requirements

Hardware

- PC with an Intel® Pentium® processor or equivalent
- USB 2.0 interface

Operating System

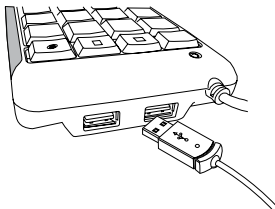
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Connecting the device to Your Computer

- 1 Turn off your computer.
 - 2 Plug the standard USB end of the cable into an available USB port on your computer.
 - 3 Turn on your computer. The Found New Hardware Wizard appears. If it does not, the operating system has installed the default driver automatically. No other steps are necessary.
 - 4 Click Next. The wizard searches for the appropriate device driver.
 - 5 Click Next.
 - 6 Click Finish to complete the driver installation.
- You are now ready to use the device.

Using the USB Hub

- (A) Connect the USB Keypad to the computer using the USB cable.
- (B) Connect your USB device(s) to the USB ports located on the side of the USB Keypad.



Using the Keypad

Definition of the Keypad Keys:

. Del	NumLock on - inserts a decimal point NumLock off - deletes a number
0 Ins	NumLock on - enters "0" on the display NumLock off - emulates the Insert key
000	NumLock on - enters "000" NumLock off - No function
1 End	NumLock on - enters "1" on the display NumLock off - emulates the End key
2 ↓	NumLock on - enters "2" on the display NumLock off - moves the cursor down one line of text
3 PgDn	NumLock on - enters "3" on the display NumLock off - emulates the Page Down key
4 ←	NumLock on - enters "4" on the display NumLock off - moves one character to the left of the cursor position
5	NumLock on - enters "5" on the display NumLock off - No function
6 →	NumLock on - enters "6" on the display NumLock off - moves one character to the right of the cursor position

7 Home	NumLock on - enters "7" on the display NumLock off - emulates the Home key
8 ↑	NumLock on - enters "8" on the display NumLock off - moves the cursor up one line of text
9 PgUp	NumLock on - enters "9" on the display NumLock off - emulates the Page Up key
Num Lock	NumLock on NumLock off
TAB	Emulates the TAB key
	Launch Excel Program
	Turn on Calculator
	Default Internet browser



NOTE: THE NUMLOCK KEY ON YOUR COMPUTER WILL NOT AFFECT THE NUMLOCK STATUS OF THE KEYPAD.

Microsoft, Windows, and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. Features and specifications are subject to change without notice. © 2008. Targus Group International, Inc. and Targus, Inc., Anaheim, CA 92806 USA

Specifications

Dimensions	Keypad	150 x 92 x 20 mm
Weight	Keypad	135g

МИНИКЛАВИАТУРА С КОНЦЕНТРАТОР USB 2.0

Въведение

Поздравления за закупуването на цифровата клавиатура с 2USB порта. Клавиатурата не изисква допълнителен драйвер или софтуер.

Системни изисквания

Хардуер

- Компютър с процесор Intel® Pentium® или подобен
- Интерфейс USB 1.1 или 2.0

Операционна система

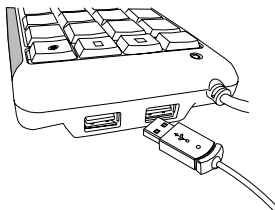
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Свързване на устройството към вашия компютър

- 1 Изключете компютъра си.
 - 2 Включете стандартния USB накрайник на кабела в свободен USB порт на компютъра си.
 3. Включете компютъра си. Появява се програмата “Открит нов софтуер”. Ако тя не се появи, значи операционната система автоматично е инсталирала драйвера по подразбиране. Не са необходими други стъпки.
 - 4 Кликнете върху “Нататък”. Програмата търси подходящ драйвер за устройството.
 - 5 Кликнете върху “Нататък”.
 - 6 Кликнете “Край” за да довършите инсталирането на драйвера.
- Вече сте готови да използвате устройството.

Използване на USB-2 порт

- (А) Свържете USB клавиатурата към компютър с USB кабел.
- (В) Свържете USB устройствата към намиращите се от страни на клавиатурата USB портове.



Използване на клавиатурата

Дефиниране на клавишите на клавиатурата:

. Del	Вкл. NumLock - вмъкване на десетична точка Изкл. NumLock - изтриване на цифра
0 Ins	Вкл. NumLock - въвеждане на "0" на дисплея Изкл. NumLock - емулиране на клавиша Insert (Вмъкване)
000	Вкл. NumLock - въвеждане на "000" Изкл. NumLock - няма функция
1 End	Вкл. NumLock - въвеждане на "1" на дисплея Изкл. NumLock - емулиране на клавиша End (Край)
2 ↓	Вкл. NumLock - въвеждане на "2" на дисплея Изкл. NumLock - придвижване на курсора един ред надолу в текста
3 PgDn	Вкл. NumLock - въвеждане на "3" на дисплея Изкл. NumLock - емулиране на клавиша Page Down (Страница надолу)
4 ←	Вкл. NumLock - въвеждане на "4" на дисплея Изкл. NumLock - придвижване на позицията на курсора с един знак наляво
5	Вкл. NumLock - въвеждане на "5" на дисплея Изкл. NumLock off - няма функция
6 →	Вкл. NumLock - въвеждане на "6" на дисплея Изкл. NumLock - придвижване на позицията на курсора с един знак надясно

7 Home	Вкл. NumLock - въвеждане на "7" на дисплея Изкл. NumLock - емулиране на клавиша Home (Начало)
8 ↑	Вкл. NumLock - въвеждане на "8" на дисплея Изкл. NumLock - придвижва курсора един ред нагоре в текста
9 PgUp	Вкл. NumLock - въвеждане на "9" на дисплея Изкл. NumLock - емулиране на клавиша Page Up (Страница нагоре)
Num Lock	Вкл. NumLock Изкл. NumLock
TAB	емулиране на клавиша TAB (Табулация)
	Стартиране на програмата Excel
	Включване на калкулатора
	Подразбиращ се интернет браузър



ЗАБЕЛЕЖКА: КЛАВИШЪТ NUMLOCK НА КОМПЮТЪРА НЕ ОКАЗВА ВЛИЯНИЕ НА СЪСТОЯНИЕТО ПРИ БЛОКИРАНА КЛАВИАТУРА.

Характеристиките и спецификациите подлежат на изменение без предизвестие. Всички търговски марки и регистрирани търговски марки принадлежат на съответните собственици. Всички права запазени. © 2008, Таргус Груп Интернешънъл, Инк. и Таргус (Великобритания), Инк.

Спецификации

Размери	клавиатура	150 x 92 x 20 mm
Тегло	клавиатура	135g

MINIKLÁVESNICE S 2.0 USB HUBEM

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení této numerické miniklávesnice s 2.0 USB hubem. Tato klávesnice nevyžaduje ke svému zprovoznění žádný další ovladač ani žádný další software.

Systémové požadavky

Kromě tohoto návodu pro uživatele je součástí celého balíčku:

- Bezdrátová bloková klávesnice
- USB přijímač
- 1 AA baterie

Operační systém

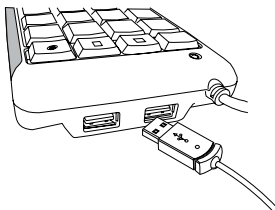
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Připojení přístroje k počítači

- 1 Zapněte počítač.
- 2 Zasuňte standardní konektor USB kabelu do vhodného portu USB v počítači.
- 3 Zapněte počítač. Zobrazí se průvodce přidáním nového hardware. Pokud se neobjeví, operační systém instaloval ovladač automaticky. Žádné další kroky nejsou třeba.
- 4 Klepněte na Další. Průvodce vyhledá příslušný ovladač zařízení.
- 5 Klepněte na Další.
6. Klepnutím na Dokončit dokončete instalaci ovladače. Nyní můžete používat přístroj.

Využití USB 2-portu

- (A) Pomocí USB kabelu připojte USB klávesnici k počítači.
- (B) Připojte vaše USB zařízení k USB portům umístěným na jedné straně USB klávesnice.



Práce s blokovou klávesnicí

Definice kláves blokové klávesnice:

. Del	NumLock zapnuto - vloží desetinnou čárku NumLock vypnuto - vymaže číslo
0 Ins	NumLock zapnuto - vloží "0" na display NumLock vypnuto - vyrovná se klávese Insert
000	NumLock zapnuto - vloží "000" NumLock vypnuto - funkce zamítnutí
1 End	NumLock zapnuto - vloží "1" na display NumLock vypnuto - vyrovná se klávese End
2 ↓	NumLock zapnuto - vloží "2" na display NumLock vypnuto- přesune kurzor o jednu řádku níže v textu
3 PgDn	NumLock zapnuto - vloží "3" na display NumLock vypnuto - vyrovná se klávese Page Down
4 ←	NumLock zapnuto - vloží "4" na display NumLock vypnuto - přesune jeden znak nalevo od kurzoru
5	NumLock zapnuto - vloží "5" na display NumLock vypnuto - funkce zamítnutí
6 →	NumLock zapnuto - vloží "6" na display NumLock vypnuto - přesune jeden znak napravo od kurzoru

7 Home	NumLock zapnuto - vloží "7" na display NumLock vypnuto - vyrovná se klávese Home
8 ↑	NumLock zapnuto - vloží "8" na display NumLock vypnuto - přesune kurzor o jednu stránku výše v textu
9 PgUp	NumLock zapnuto - vloží "9" na display NumLock vypnuto - vyrovná se klávese Page Up
Num Lock	NumLock zapnuto NumLock vypnuto
TAB	vyrovná se klávese TAB
	Spouštění programu Excel
	Zapnutí kalkulačky
	Přednastavený internetový prohlížeč



POZNÁMKA: KLÁVESY NUMLOCK NA VAŠEM POČÍTAČI NIJAK NEOVLIVNÍ STAV BLOKOVÉ KLÁVESNICE.

Microsoft, Windows, and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. Features and specifications are subject to change without notice. © 2008. Targus Group International, Inc. and Targus, Inc., Anaheim, CA 92806 USA

Specifikace

Rozměry	Bloková klávesnice	150 x 92 x 20 mm
Hmotnost	Bloková klávesnice	135g

ZIFFERNBLOCK MIT 2.0 USB HUB

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Ziffernblocks mit 2.0 USB Hub von Targus. Der Ziffernblock benötigt keine weiteren Treiber oder zusätzliche Software.

Systemanforderungen

Hardware

- PC
- USB 1.1 oder 2.0 Schnittstelle

Betriebssystem

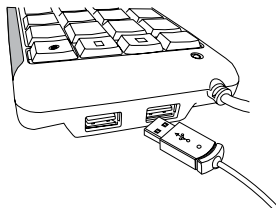
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Anschließen des Ziffernblocks an den Computer

- 1 Schalten Sie Ihren Computer aus.
 - 2 Schließen Sie das standardmäßige USB-Kabelende an einem freien USB-Port des Computers an.
 - 3 Schalten Sie Ihren Computer ein. Der Hardware-Assistent wird eingeblendet. Ist dies nicht der Fall, wurde der Standardtreiber bereits automatisch vom Betriebssystem installiert. Es sind keine weiteren Schritte erforderlich.
 - 4 Klicken Sie auf Weiter. Der Assistent sucht nach dem richtigen Gerätetreiber.
 - 5 Klicken Sie auf Weiter.
 - 6 Klicken Sie auf Fertig stellen, um die Installation des Treibers zu beenden.
- Sie können nun den Ziffernblock verwenden.

Der 2-Port- USB-Ziffernblock

- (A) Verbinden Sie den USB- Ziffernblock mithilfe des mitgelieferten USB- Kabels mit dem Computer.
- (B) Verbinden Sie Ihr(e) USB- Gerät(e) mit den USB Ports, die sich an der Seite des USB- Ziffernblock befinden.



Bedienung des Ziffernblocks

Tastendefinitionen:

. Del	NumLock an - Dezimalpunkt wird eingefügt NumLock aus - eine Zahl wird gelöscht
0 Ins	NumLock an - "0" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - emuliert die Ins-Taste (Einfügen)
000	NumLock an – Eingabe "000" NumLock aus – Keine Funktion
1 End	NumLock an - "1" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - emuliert die Ende-Taste (End)
2 ↓	NumLock an - "2" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - der Cursor wird eine Textzeile nach unten bewegt
3 PgDn	NumLock an - "3" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - emuliert die Bild-unten-Taste
4 ←	NumLock an - "4" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - der Cursor bewegt sich um eine Stelle nach links
5	NumLock an - "5" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - Keine Funktion
6 →	NumLock an - "6" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - der Cursor bewegt sich um eine Stelle nach rechts

7 Home	NumLock an - "7" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - emuliert die Pos1-Taste
8 ↑	NumLock an - "8" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - der Cursor wird eine Textzeile nach oben bewegt
9 PgUp	NumLock an - "9" erscheint auf der Anzeige NumLock aus - emuliert die Bild-oben-Taste
Num Lock	NumLock an NumLock aus
TAB	emuliert die TABe-Taste (TAB)
	Excel starten
	Rechner aufrufen
	Standard-Internetbrowser



HINWEIS: DIE NUMLOCK-TASTE AM COMPUTER BEEINFLUSST DEN NUMLOCK-STATUS DES ZIFFERNBLOCKS NICHT.

Microsoft, Windows und Windows Vista sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern. Alle eingetragenen Marken sind das Eigentum des jeweiligen Eigentümers. Alle Rechte vorbehalten.

Spezifikationen

Abmessungen	Ziffernblock:	150 x 92 x 20 mm
Gewicht	Ziffernblock:	135g

MINI NUMERISK TASTATUR MED USB 2,0 HUB

Introduktion

Tillykke med købet af det Mini Tastatur med USB 2,0 Hub.
Du behøver ingen ekstra driver eller yderligere software.

Systemkrav

Hardware

- PC med Intel® Pentium® processer eller tilsvarende
- USB 1,1 eller 2,0 interface

Operativsystem

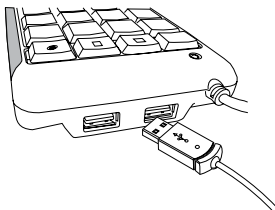
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Forbind enheden til din computer

- 1 Sluk for din computer.
 - 2 Indsæt stikket fra musens USB kabel i en tilgængelig USB port på din computer.
 - 3 Tænd for din computer. Ikonet med Ny Hardware Fundet vises. Hvis ikonet ikke vises så har operativsystemet automatisk installeret standarddriveren. Det er ikke nødvendigt at gøre andet.
 - 4 Klik på Næste. Computeren søger efter en egnet enhedsdriver.
 - 5 Klik på Næste.
 - 6 Klik på Afslut for at afslutte installationen af driveren.
- Du er nu klar til at anvende enheden.

Brug af USB 2-Port

- (A) Forbind USB Tastaturet til computeren ved hjælp af USB kablet.
- (B) Forbind dit USB apparat(er) til USB portene som sidder på siden af USB Tastatur.



Bruge tastaturet

Definition af Tastaturets Taster:

. Del	NumLock tændt - indsætter en decimal NumLock slukket - fjerner et tal
0 Ins	NumLock tændt - viser "0" i displayet NumLock slukket - emulerer Insert tasten
000	NumLock tændt - viser "000" NumLock slukket - Ingen funktion
1 End	NumLock tændt - viser "1" i displayet NumLock slukket - emulerer End tasten
2 ↓	NumLock tændt - viser "2" i displayet NumLock slukket - flytter cursoren ned til næste tekstlinie
3 PgDn	NumLock tændt - viser "3" i displayet NumLock slukket - emulerer Page Down tasten
4 ←	NumLock tændt - viser "4" i displayet NumLock slukket - flytter en karakter til venstre for cursoren
5	NumLock tændt - viser "5" i displayet NumLock slukket - Ingen funktion
6 →	NumLock tændt - viser "6" i displayet NumLock slukket - flytter en karakter til højre for cursoren

7 Home	NumLock tændt - viser "7" i displayet NumLock slukket - emulerer Home tasten
8 ↑	NumLock tændt - viser "8" i displayet NumLock slukket - flytter cursoren op til forrige tekstlinie
9 PgUp	NumLock tændt - viser "9" i displayet NumLock slukket - emulerer Page Up tasten
Num Lock	NumLock tændt NumLock slukket
TAB	emulerer TAB tasten
	Åbner Excel Program
	Tænder for Lommeregner
	Default Internet browser



NB: NUMLOCK TASTEN PÅ DIN COMPUTER HAR INGEN EFFEKT PÅ TASTATURETS NUMLOCK STATUS.

Funktioner og specifikationer kan ændres uden yderligere varsel. Alle varemærker og registrerede varemærker tilhører de respektive ejere. Eftertryk forbudt. © 2008, Targus Group International, Inc. og Targus (UK), Inc.

Specifikationer

Dimensioner	Tastatur	150 x 92 x 20 mm
Vægt	Tastatur	135g

PORTIDEGA USB 2.0MINIKLAVIATUUR

Sissejuhatus

Õnnitleme teid 2.0 USB-pordiga numbriklahvistiku ostmise puhul. Käesolev klaviatuur ei vaja lisadraivereid ega -tarkvara.

Süsteeminõuded

Riistvara

- Personaalarvuti Intel® Pentium® protsessori või võrdväärsega
- USB 1.1 või 2.0 liides

Operatsioonisüsteem

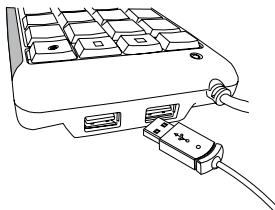
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Seadme ühendamine arvutiga

- 1 Lülitage arvuti välja.
- 2 Ühendage kaabli standardne USB otsik arvuti vabasse USB porti.
- 3 Lülitage arvuti sisse. Kuvatakse Found New Hardware viisard. Kui see ei ilmu, paigaldas süsteem vaikinisi draiveri automaatselt. Muid samme ei ole vaja.
- 4 Klõpsake Next. Viisard otsib sobiva seadme draiveri.
- 5 Klõpsake Next.
- 6 Klõpsake Finish, to et lõpetada draiveri paigaldamine. Seade on nüüd kasutamiseks valmis.

2 USB-pordi kasutamine

- (A) Ühendage USB klaviatuur USB-kaabli abil arvutiga.
- (B) Ühendage oma USB seade/seadmed USB klaviatuuri küljel asuvatesse USB-portidesse.



Klaviatuuri kasutamine

Klaviatuuri klahvide selgitus:

. Del	NumLock sees - sisestab komakoha NumLock väljas - kustutab numbri
0 Ins	NumLock sees - sisestab displeile arvu "0" NumLock väljas - asendab Insert klahvi
000	NumLock sees - sisestab "000" NumLock väljas - funktsioon puudub
1 End	NumLock sees - sisestab displeile arvu "1" NumLock väljas - asendab End klahvi
2 ↓	NumLock sees - sisestab displeile arvu "2" NumLock väljas - liigutab kursorit ühe tekstirea võrra alla
3 PgDn	NumLock sees - sisestab displeile arvu "3" NumLock väljas - asendab Page Down klahvi
4 ←	NumLock sees - sisestab displeile arvu "4" NumLock väljas - liigub kursori asendist ühe tähemärgi jagu vasakule
5	NumLock sees - sisestab displeile arvu "5" NumLock väljas - funktsioon puudub
6 →	NumLock sees - sisestab displeile arvu "6" NumLock väljas - liigub kursori asendist ühe tähemärgi jagu vasakule

7 Home	NumLock sees - sisestab displeile arvu "7" NumLock väljas - asendab Home klahvi
8 ↑	NumLock sees - sisestab displeile arvu "8" NumLock väljas - liigutab kursorit ühe tekstirea võrra üles
9 PgUp	NumLock sees - sisestab displeile arvu "9" NumLock väljas - asendab Page Up klahvi
Num Lock	NumLock sees NumLock väljas
TAB	asendab klahvi TAB
	Avage programm Excel
	Lülitage kalkulaator sisse
	Vaikebrauser



MÄRKUS: TEIE ARVUTI NUMLOCK KLAHV EI MÕJUTA KLAVIATUURI NUMLOCK-OLEKUT.

Funktsioonide ja spetsifi katsioonide osas võib esineda muudatusi. Kõik kaubamärgid on registreeritud kaubamärgid ja nende vastavate omanike omand. Kõik õigused reserveeritud.
© 2008, Targus Group International, Inc. ja Targus (UK), Inc.

Spetsifikatsioonid

Mõõdud	klaviatuur	150 x 92 x 20 mm
Kaal	klaviatuur	135g

USB TECLADO CON HUB DE 2-PUERTOS

Introducción

Le felicitamos por su adquisición del USB teclado con hub de 2-puertos. El teclado no necesita un controlador o software adicional.

Requisitos del sistema

Hardware

- PC
- Interfase USB 1,1 o 2,0

Sistema operativo

- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

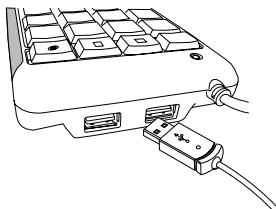
Conexión del dispositivo al ordenador

- 1 Apague el ordenador.
 - 2 Conecte el extremo USB estándar del cable a un puerto USB libre del ordenador.
 - 3 Encienda el ordenador. Aparecerá el Asistente para agregar nuevo hardware. Si este asistente no aparece, significa que el sistema operativo instaló el driver predeterminado automáticamente. No hay necesidad de que usted haga nada más.
 - 4 Haga clic en Siguiente. El asistente buscará el driver apropiado.
 - 5 Haga clic en Siguiente.
 - 6 Haga clic en Finalizar para concluir la instalación del driver.
- Ahora el dispositivo ya está listo para utilizarse.

Uso del Hub USB de 2 Puertos

(A) Conecte el teclado USB al ordenador utilizando el cable USB suministrado.

(B) Conecte su(s) aparato(s) USB a los puertos USB situados en el lateral del teclado.



Cómo usar la teclado

Definición de las teclas del teclado:

. Del	Con NumLock activado - inserta un puntodecimal Con NumLock desactivado – borra un número
0 Ins	Con NumLock activado -inserta un “0” en la pantalla Con NumLock desactivado - emula la tecla Insertar
000	Con NumLock activado – inserta “000” Con NumLock desactivado – No permite la función
1 End	Con NumLock activado - inserta un “1” en la pantalla Con NumLock desactivado - emula la tecla Fin
2 ↓	Con NumLock activado - inserta un “2” en la pantalla Con NumLock desactivado - mueve el cursor a la siguiente línea de texto
3 PgDn	Con NumLock activado - inserta un “3” en la pantalla Con NumLock desactivado - emula la tecla Insert
4 ←	Con NumLock activado - inserta un “4” en la pantalla Con NumLock desactivado - mueve un carácter a la izquierda de la posición del cursor
5	Con NumLock activado - inserta un “5” en la pantalla Con NumLock desactivado – No permite la función
6 →	Con NumLock activado - inserta un “6” en la pantalla Con NumLock desactivado - mueve un carácter a la derecha de la posición del cursor

7 Home	Con NumLock activado - inserta un "7" en la pantalla Con NumLock desactivado - emula la tecla Inicio
8 ↑	Con NumLock activado - inserta un "8" en la pantalla Con NumLock desactivado - mueve el cursor a la línea de texto superior
9 PgUp	Con NumLock activado - inserta un "9" en la pantalla Con NumLock desactivado - emula la tecla SubPág
Num Lock	NumLock on NumLock off
TAB	emula la tecla TAB
	Activar l'excel
	Activar la calculadora
	Explorador de Internet predeterminado



NOTA: LA TECLA NUMLOCK DE SU ORDENADOR NO AFECTA LA CONDICIÓN DE NUMLOCK DEL TECLADO.

Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedad de sus titulares respectivos. Todos los derechos reservados.

Especificaciones

Dimensiones	teclado:	150 x 92 x 20 mm
Peso	teclado:	135g

USB 2.0-KESKITTIMELLÄ VARUSTETTU MINI- NÄPPÄIMISTÖ

Esittely

Onneksi olkoon! Olet kahdella 2.0 USB-portilla varustetun numeerisen näppäimistön uusi omistaja. Näppäimistön käyttöönotto ei vaadi erillisten ajurien tai lisäohjelmien asennusta.

Järjestelmävaatimukset

Laitteistovaatimukset

- Intel Pentium prosessorilla tai vastaavalla varustettu tietokone
- USB 1.1 tai 2.0 liitäntä

Käyttöjärjestelmä

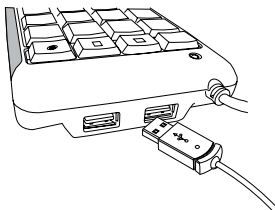
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Laitteen liittäminen tietokoneeseen

- 1 Sammuta tietokone
 - 2 Yhdistä kaapelin USB-liitin tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
 - 3 Käynnistä tietokone. Found New Hardware Wizard-näyttöikkuna ilmestyy näytölle. Jos näin ei kuitenkaan käy, käyttöjärjestelmä on asentanut ajurin automaattisesti, missä tapauksessa sinun ei tarvitse tehdä asian hyväksi muuta.
 - 4 Valitse Next. Wizard etsii oikean ajurin.
 - 5 Valitse Next.
 - 6 Valitse Finish ajurin asennuksen loppuun saattamiseksi.
- Laite on nyt valmis käytettäväksi

2-porttisen USB-keskittimen käyttö

- (A) Yhditä USB-näppäimistö tietokoneeseen USB-johdon avulla.
- (B) Kytke USB-laitteesi USB-näppäimistön sivussa sijaitseviin USB-portteihin.



Näppäimistön käyttö

Näppäimistön painikkeet:

. Del	NumLock päällä - lisää desimaalipilkun NumLock pois päältä - poistaa numeron
0 Ins	NumLock päällä - lisää "0":n näytölle NumLock off - käyttäytyy insert-painikkeena
000	NumLock päällä - lisää "000":n NumLock pois päältä - ei toimintoa
1 End	NumLock päällä - lisää "1":n näytölle NumLock pois päältä - käyttäytyy End-painikkeena
2 ↓	NumLock päällä - lisää "2":n näytölle NumLock pois päältä - siirtää kursorin alas yhden rivin tekstistä
3 PgDn	NumLock päällä - lisää "3":n näytölle NumLock pois päältä - käyttäytyy Page Down-näppäimenä
4 ←	NumLock päällä - lisää "4":n näytölle NumLock pois päältä - siirtää yhden merkin kursorin paikan vasemmalle puolelle
5	NumLock päällä - lisää "5":n näytölle NumLock pois päältä - ei toimintoa
6 →	NumLock päällä - lisää "6":n näytölle NumLock pois päältä - siirtää yhden merkin kursorin paikan oikealle puolelle

7 Home	NumLock päällä - lisää "7":n näytölle NumLock pois päältä - käyttäytyy Home-näppäimenä
8 ↑	NumLock päällä - lisää "8":n näytölle NumLock pois päältä - siirtää kursorin yhden ylöspäin tekstistä
9 PgUp	NumLock päällä - lisää "9":n näytölle NumLock pois päältä - käyttäytyy Page Up-näppäimenä
Num Lock	NumLock päällä NumLock pois päältä
TAB	käyttäytyy TAB-näppäimenä
	Käynnistä Excel-ohjelma
	Käynnistä laskin
	Oletus internetselain



HUOMIO: TIETOKONEESI NUMLOCK-PAINIKE EI VAIKUTA NÄPPÄIMISTÖN NUMEROLUKON TILAAN.

Microsoft, Windows, and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. Features and specifications are subject to change without notice. © 2008. Targus Group International, Inc. and Targus, Inc., Anaheim, CA 92806 USA

Tekniset tiedot

Mitat	näppäimistö	150 x 92 x 20 mm
Paino	näppäimistö	135g

PAVÉ NUMÉRIQUE AVEC HUB DE 2.0 USB PORTS

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté le Pavé Numérique avec Hub de 2.0 USB Ports. Le fonctionnement de la pavé numérique ne nécessite pas l'installation d'un pilote ou d'un logiciel supplémentaire.

Configuration requise du système

Matériel

- Ordinateur
- Interface USB 2.0

Système d'exploitation

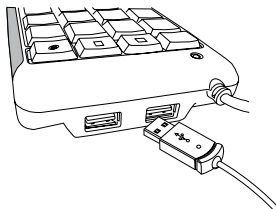
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Connexion de le dispositif à votre ordinateur

- 1 Éteignez votre ordinateur.
 - 2 Branchez l'extrémité USB standard du câble sur un port USB disponible de votre ordinateur.
 - 3 Allumez votre ordinateur. La fenêtre Add New Hardware Wizard (Assistant Ajout de nouveau matériel) s'affiche à l'écran. Si ce n'est pas le cas, le système d'exploitation a automatiquement installé le pilote par défaut. Aucune autre étape n'est requise.
 - 4 Cliquez sur Next (Suivant). L'assistant recherche le pilote de périphérique approprié.
 - 5 Cliquez sur Next (Suivant).
 - 6 Cliquez sur Finish (Terminer) pour terminer l'installation du pilote.
- Vous êtes maintenant prêt à utiliser le dispositif.

Utiliser le Hub de 2 ports

- (A) Connectez le Pavé numérique USB à l'ordinateur n utilisant le câble USB fourni.
- (B) Connectez votre (vos) appareil(s) USB device(s) aux ports USB situés sur le côté du Pavé numérique USB.



Utilisation du clavier

Définition des touches du clavier :

. Del	NumLock allumé - insertion du signe décimal NumLock éteint - supprime un chiffre
0 Ins	NumLock allumé - insère un « 0 » sur l'afficheur NumLock éteint - émule la touche Insertion
000	NumLock allumé - insère « 000 » NumLock éteint - aucune fonction
1 End	NumLock allumé - insère un « 1 » sur l'afficheur NumLock éteint - émule la touche Fin (End)
2 ↓	NumLock allumé - insère « 2 » sur l'afficheur NumLock éteint - déplace le curseur sur la ligne inférieure
3 PgDn	NumLock allumé - insère un « 3 » sur l'afficheur NumLock éteint - émule la touche Page suivante
4 ←	NumLock allumé - insère un « 4 » sur l'afficheur NumLock éteint - déplace le curseur un caractère à gauche
5	NumLock allumé - insère « 5 » sur l'afficheur NumLock éteint - aucune fonction
6 →	NumLock allumé - insère « 6 » sur l'afficheur NumLock éteint - déplace le curseur un caractère à droite

7 Home	NumLock allumé - insère « 7 » sur l'afficheur NumLock éteint - émule la touche Début
8 ↑	NumLock allumé - insère « 8 » sur l'afficheur NumLock éteint - déplace le curseur sur la ligne supérieure
9 PgUp	NumLock allumé - insère « 9 » sur l'afficheur NumLock éteint - émule la touche Page précédente
Num Lock	NumLock allumé NumLock éteint
TAB	émule la touche TAB
	Activation de l'excel
	Activation de la calculatrice
	Navigateur Internet par défaut



REMARQUE : LA TOUCHE NUMLOCK (VERRUILLAGE NUMÉRIQUE) DE VOTRE ORDINATEUR N'AURA AUCUN EFFET SUR L'ÉTAT DE LA TOUCHE NUMLOCK DU CLAVIER.

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les marques commerciales et déposées sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

Specifications

Dimensions	Clavier	150 x 92 x 20 mm
Poids	Clavier	135g

ΜΊΝΙ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ ΜΕ ΔΙΑΝΟΜΈΑ USB 2.0

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά του Αριθμητικού πληκτρολογίου με 2 θύρες USB. Δεν απαιτείται πρόσθετο πρόγραμμα οδήγησης ή λογισμικό για το πληκτρολόγιο.

Απαιτήσεις συστήματος

Υλικό

- Υπολογιστής με επεξεργαστή Intel® Pentium® ή ισοδύναμο
- Διασύνδεση USB 1.1 ή 2.0

Λειτουργικό σύστημα

- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Σύνδεση της συσκευής στον υπολογιστή σας

1 Θέστε τον υπολογιστή σας εκτός λειτουργίας.

2 Συνδέστε το τυπικό βύσμα USB της μίας άκρης του καλωδίου σε κάποια διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή σας.

3 Θέστε τον υπολογιστή σας σε λειτουργία.

Εμφανίζεται ο «Οδηγός εύρεσης νέου υλικού» (Found New Hardware Wizard). Αν δεν εμφανιστεί, αυτό σημαίνει ότι το λειτουργικό σύστημα ήδη εγκατέστησε το προεπιλεγμένο πρόγραμμα οδήγησης αυτόματα.

Τότε δεν θα χρειαστεί να κάνετε τίποτε άλλο.

4 Κάντε κλικ στο «Επόμενο» (Next). Ο οδηγός αναζητά το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης για τη συσκευή.

5 Κάντε κλικ στο «Επόμενο» (Next).

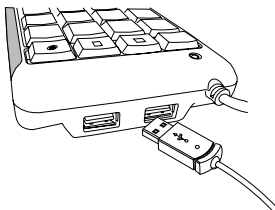
6 Κάντε κλικ στο «Τέλος» (Finish) για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης.

Είστε πλέον έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Χρήση του πληκτρολογίου με 2 θύρες USB

(Α) Συνδέστε το πληκτρολόγιο USB με τον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.

(Β) Συνδέστε τις συσκευές USB με τις θύρες USB που βρίσκονται στο πλάι του πληκτρολογίου USB.



Χρήση του πληκτρολογίου

Ορισμός των πλήκτρων του πληκτρολογίου:

. Del	Ενεργό NumLock - εισάγει μια υποδιαστολή Ανενεργό NumLock - διαγράφει έναν αριθμό
0 Ins	Ενεργό NumLock - εισάγει το "0" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - έχει ίδια χρήση με το πλήκτρο Insert
000	Ενεργό NumLock - εισάγει το "000" Ανενεργό NumLock - Καμία λειτουργία
1 End	Ενεργό NumLock - εισάγει το "1" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - έχει ίδια χρήση με το πλήκτρο End
2 ↓	Ενεργό NumLock - εισάγει το "2" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - μετακινεί το δρομέα προς τα κάτω κατά μια γραμμή κειμένου
3 PgDn	Ενεργό NumLock - εισάγει το "3" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - έχει ίδια χρήση με το πλήκτρο Page Down
4 ←	Ενεργό NumLock - εισάγει το "4" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - μετακινεί το δρομέα κατά ένα χαρακτήρα προς τα αριστερά
5	Ενεργό NumLock - εισάγει το "5" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - Καμία λειτουργία
6 →	Ενεργό NumLock - εισάγει το "6" στην οθόνη Ανενεργό NumLock - μετακινεί το δρομέα κατά ένα χαρακτήρα προς τα δεξιά

7 Home	Ενεργό NumLock - εισάγει το “7” στην οθόνη Ανενεργό NumLock - έχει ίδια χρήση με το πλήκτρο Home
8 ↑	Ενεργό NumLock - εισάγει το “8” στην οθόνη Ανενεργό NumLock - μετακινεί το δρομέα προς τα επάνω κατά μια γραμμή κειμένου
9 PgUp	Ενεργό NumLock - εισάγει το “9” στην οθόνη Ανενεργό NumLock - έχει ίδια χρήση με το πλήκτρο Page Up
Num Lock	Ενεργό NumLock Ανενεργό NumLock
TAB	έχει ίδια χρήση με το πλήκτρο TAB
	Εκκίνηση προγράμματος Excel
	Ενεργοποίηση αριθμομηχανής
	Προεπιλεγμένο πρόγραμμα περιήγησης στο Internet



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ NUMLOCK ΣΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ ΣΑΣ ΔΕΝ ΕΠΗΡΕΑΖΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ NUMLOCK ΤΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ.

Τα χαρακτηριστικά και οι προδιαγραφές ενδέχεται να υποστούν αλλαγές χωρίς σχετική προειδοποίηση. Όλα τα εμπορικά σήματα και τα σήματα κατατεθέντα ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. © 2008, Targus Group International, Inc. και Targus (UK), Inc.

Προδιαγραφές

Διαστάσεις	πληκτρολόγιο	150 x 92 x 20 mm
Βάρος	πληκτρολόγιο	135g

MINI TIPKOVNICA S USB 2.0 HUBOM

Uvod

Čestitamo na kupovini numeričke tipkovnice s 2 USB ulaza. Ova tipkovnica ne zahtjeva dodatni pogon ili softver.

Sistemske zahtjevi

Hardver

- PC s Intel® Pentium® procesorom ili ekvivalentno
- USB 1.1 or 2.0 sučelje

Operativni Sustav

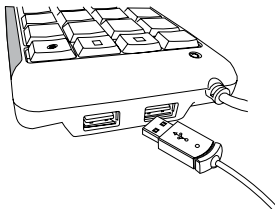
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Priključivanje uređaja na Vaše računalo

- 1 Isključite Vaše računalo.
 - 2 Priključite standardni USB kraj kabela u slobodni USB priključak na Vašem računalu.
 - 3 Uključite Vaše računalo. Prikazat će se čarobnjak "Pronađen je novi hardver". Ukoliko se ne prikaže, operativni sustav je automatski instalirao primarni pogonski program. Nije potrebno obavljati daljnje korake.
 - 4 Kliknite Dalje. Čarobnjak će potražiti odgovarajući pogonski program za uređaj.
 - 5 Kliknite Dalje.
 - 6 Kliknite Završi za dovršetak instalacije pogonskog programa.
- Sada ste spremni koristiti uređaj.

Uporaba USB ulaza

- (A) Spojite USB tipkovnicu na računalo uporabom USB kabela.
- (B) Spojite vaš USB uređaj(e) na USB ulaze smještene na strani USB tipkovnice.



Uporaba tipkovnice

Definicije tipki tipkovnice:

. Del	NumLock u - umeće decimalnu točku NumLock iz - briše broj
0 Ins	NumLock u - upisuje "0" na ekran NumLock iz - emulira Insert tipku
000	NumLock u - upisuje "000" NumLock iz - nema funkcije
1 End	NumLock u - upisuje "1" na ekran NumLock iz - emulira End tipku
2 ↓	NumLock u - upisuje "2" na ekran NumLock iz - pomiče kursor prema dolje za jednu liniju u tekstu
3 PgDn	NumLock u - upisuje "3" na ekran NumLock iz - emulira Page Down tipku
4 ←	NumLock u - upisuje "4" na ekran NumLock iz - pomiče znak na lijevo od položaja kursora
5	NumLock u - upisuje "5" na ekranu NumLock iz - nema funkcije
6 →	NumLock u - upisuje "6" na ekran NumLock iz - pomiče jedan znak na desno od položaja kursora

7 Home	NumLock u - upisuje "7" na ekran NumLock iz - emulira Home tipku
8 ↑	NumLock u - upisuje "8" na ekran NumLock iz - pomiče kursor jednu liniju gore u tekstu
9 PgUp	NumLock u - upisuje "9" na ekran NumLock iz - emulira Page Up tipku
Num Lock	NumLock u NumLock iz
TAB	simulira TAB tipku
	Pokreće Excel program
	Uključuje kalkulator
	Početni internet preglednik



NAPOMENA: NUMLOCK TIPKA NA VAŠEM RAČUNALU NEĆE UTJECATI NA STANJE TIPKOVNICE.

Karakteristike i specifikacije podložne su promjenama bez obavještenja. Svi robni žigovi i registrirani robni žigovi svojina su svojih vlasnika. Sva prava pridržana. © 2008, Targus Group International, Inc. i Targus (UK), Inc.

Specifikacije

Dimenzije	tipkovnica	150 x 92 x 20 mm
Težina	tipkovnica	135g

MINI BILLENTYŰZET USB 2.0 HUBBAL

Bevezetés

Köszönjük, hogy a 2 USB csatlakozós numerikus billentyűzet mellett döntött. A billentyűzet nem igényel külön illesztőprogramot vagy szoftvert.

Rendszerkövetelmények

Hardver

- PC Intel® Pentium® vagy ennek megfelelő processzorral
- USB 1.1 vagy 2.0 interfész

Operációs rendszer

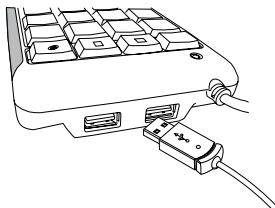
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Priključivanje uređaja na Vaše računalo

- 1 Isključite Vaše računalo.
 - 2 Priključite standardni USB kraj kabela u slobodni USB priključak na Vašem računalo.
 - 3 Uključite Vaše računalo. Prikazat će se čarobnjak "Pronađen je novi hardver". Ukoliko se ne prikaže, operativni sustav je automatski instalirao primarni pogonski program. Nije potrebno obavljati daljnje korake.
 - 4 Kliknite Dalje. Čarobnjak će potražiti odgovarajući pogonski program za uređaj.
 - 5 Kliknite Dalje.
 - 6 Kliknite Završi za dovršetak instalacije pogonskog programa.
- Sada ste spremni koristiti uređaj.

Az USB 2 csatlakozó használat

- (A) USB kábel segítségével csatlakoztassa az USB billentyűzetet a számítógéphez.
- (B) Csatlakoztassa USB készülékeit az USB billentyűzet oldalán található USB csatlakozókhoz.



A billentyűzet használata

A billentyűzetgombok meghatározása:

. Del	NumLock be - tizedes vesszőt szúr be NumLock ki - kitöröl egy számot
0 Ins	NumLock be - a "0" számot írja be a képernyőre NumLock ki - az Insert gombot helyettesíti
000	NumLock be - "000" számot ír be NumLock ki - Nincs funkció
1 End	NumLock be - a "1" számot írja be a képernyőre NumLock ki - az End gombot helyettesíti
2 ↓	NumLock be - a "2" számot írja be a képernyőre NumLock ki - egy sorral lejjebb viszi a kurzort a szövegben
3 PgDn	NumLock be - a "3" számot írja be a képernyőre NumLock ki - a Page Down gombot helyettesíti
4 ←	NumLock be - a "4" számot írja be a képernyőre NumLock ki - egy karakterrel balra mozgatja a kurzort
5	NumLock be - a "5" számot írja be a képernyőre NumLock ki - Nincs funkció
6 →	NumLock be - a "6" számot írja be a képernyőre NumLock ki - egy karakterrel jobbra mozgatja a kurzort

7 Home	NumLock be - a "7" számot írja be a képernyőre NumLock ki - a Home gombot helyettesíti
8 ↑	NumLock be - a "8" számot írja be a képernyőre NumLock ki - egy sorral feljebb mozgatja a kurzort a szövegben
9 PgUp	NumLock be - a "9" számot írja be a képernyőre NumLock ki - a Page Up gombot helyettesíti
Num Lock	NumLock be NumLock ki
TAB	a TAB gombot helyettesíti
	Excel program indítása
	Számológép bekapcsolása
	Alapértelmezett Internet böngésző



MEGJEGYZÉS: A SZÁMÍTÓGÉPÉN TALÁLHATÓ NUMLOCK GOMB NEM BEFOLYÁSOLJA A BILLENTYŰZET NUMLOCK ÁLLAPOTÁT.

Karakteristike i specifi kacije podložne su promjenama bez obavještenja. Svi robni žigovi i registrirani robni žigovi svojina su svojih vlasnika. Sva prava pridržana. © 2008, Targus Group International, Inc. i Targus (UK), Inc.

Specifikációk

Méreték	billentyűzet	150 x 92 x 20 mm
Súly	billentyűzet	135g

TASTIERA NUMERICA CON 2.0 PORTE USB

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato il vostro Tastiera numerica con 2 Porte USB 2.0. Al tastiera numerica non occorrono driver extra o software aggiuntivo.

I requisiti del sistema

Hardware

- PC
- USB 1.1 o interfaccia 2.0

Sistema operativo

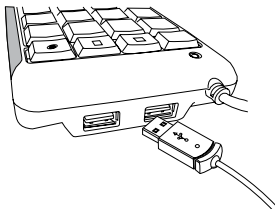
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Collegamento del dispositivo al computer

- 1 Spegnere il computer.
- 2 Inserire l'estremità del cavo USB standard in una porta USB disponibile del computer.
- 3 Accendere il computer. Apparirà la finestra Installazione guidata Nuovo hardware. Se la finestra non viene visualizzata, il sistema operativo ha già installato automaticamente il driver predefinito. Non è necessario fare nient'altro.
- 4 Fare clic su Avanti. Il programma d'installazione guidata cerca il driver di periferica corretto.
- 5 Fare clic su Avanti.
- 6 Per terminare l'installazione del driver, fare clic su Fine. A questo punto si è pronti a utilizzare il dispositivo.

Usare le 2 porte Hub USB

- (A) Collegare la tastiera USB al computer usando il cavo USB in dotazione.
- (B) Collegare gli apparecchi USB alle porte USB che si trovano sul lato della tastiera USB.



Utilizzo del Tastierino

Definizione dei tasti del tastierino:

. Del	Num Lock on - inserisce una virgola decimale Num Lock off - cancella un numero
0 Ins	Num Lock on - immette "0" sul display Num Lock off - emula il tasto Insert
000	Num Lock on - immette "000" Num Lock off - nessuna funzione
1 End	Num Lock on - immette "1" sul display Num Lock off - emula il tasto Fine
2 ↓	Num Lock on - immette "2" sul display Num Lock off - sposta il cursore sulla linea di testo sottostante
3 PgDn	Num Lock on - immette "3" sul display Num Lock off - emula il tasto Page Down
4 ←	Num Lock on - immette "4" sul display Num Lock off - sposta un carattere alla sinistra della posizione del cursore
5	Num Lock on - immette "5" sul display Num Lock off - nessuna funzione
6 →	Num Lock on - immette "6" sul display Num Lock off - sposta un carattere alla destra della posizione del cursore

7 Home	Num Lock on - immette "7" sul display Num Lock off - emula il tasto Home
8 ↑	Num Lock on - immette "8" sul display Num Lock off - sposta il cursore sulla linea di testo soprastante
9 PgUp	Num Lock on - immette "9" sul display Num Lock off - emula il tasto Page Up
Num Lock	NumLock on NumLock off
TAB	emula il tasto TAB
	Attivare l'excel
	Attivare la calcolatrice
	Browser Internet predefinito



NOTA: IL TASTO NUM LOCK DEL VOSTRO COMPUTER NON INCIDERA' SULLO STATO DEL NUM LOCK DEL TASTIERINO.

Microsoft, Windows, e Windows Vista sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Tutti i marchi di fabbrica e i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi depositari. Tutti i diritti riservati.

Specifiche

Dimensioni	Tastierino	150 x 92 x 20 mm
Peso	Tastierino	135g

MINI PAGALBINĖ KLAVIATŪRA SU USB 2.0 ŠAKOTUVU

Įžanga

Sveikiname įsigijus skaitinę pagalbinę klaviatūrą su 2 USB lizdais. Pagalbinei klaviatūrai nereikia papildomos tvarkyklės ar programinės įrangos.

Reikalavimai sistemai

Techninė įranga

- PC su Intel® Pentium® ar analogišku procesoriumi,
- USB 1.1 ar 2.0 sąsaja

Operacinė sistema

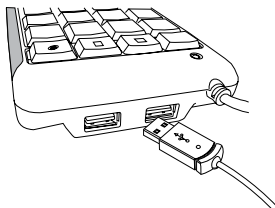
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Prietaiso prijungimas prie kompiuterio

- 1 Išjunkite kompiuterį.
 - 2 Įjunkite standartinį USB laido galą į esamą kompiuterio USB prievadą.
 - 3 Įjunkite kompiuterį. Pasirodo Naujos įrangos įdiegimo vediklis. Jeigu ne, reiškia operacinė sistema įdiegė numatytąją tvarkyklę automatiškai. Jokie kiti veiksmai nebūtini.
 - 4 Spauskite „Next“ (kitas). Vediklis ieško atitinkamo įrenginio tvarkyklės.
 - 5 Spauskite „Next“ (kitas).
 - 6 Spauskite „Finish“ (baigti) norėdami užbaigti tvarkyklės įdiegimą.
- Dabar jūsų prietaisas paruoštas naudojimui.

USB 2 lizdų naudojimas

- (A) USB kabeliu prijunkite USB pagalbinę klaviatūrą prie kompiuterio.
- (B) Savo USB prietaisą (-us) prijunkite prie USB lizdo, esančio USB pagalbinės klaviatūros šone.



Pagalbinės klaviatūros naudojimas

Pagalbinės klaviatūros klavišų reikšmės:

· Del	NumLock on - įrašo dešimtainio skaičiaus kablelį, NumLock off - ištrina skaičių
0 Ins	NumLock on - ekrane parašo "0", NumLock off - imituoja „Insert“ (įterpti) klavišą
000	NumLock on - įrašo "000", NumLock off - jokios funkcijos
1 End	NumLock on - ekrane parašo "1", NumLock off - imituoja „End“ (pabaiga) klavišą
2 ↓	NumLock on - ekrane parašo "2", NumLock off - perkelia žymeklį viena teksto eilute žemyn
3 PgDn	NumLock on - ekrane parašo "3", NumLock off - imituoja „Page Down“ (puslapis žemyn) klavišą
4 ←	NumLock on - ekrane parašo "4", NumLock off - perkelia vieną simbolį kairėn nuo žymeklio padėties
5	NumLock on - ekrane parašo "5", NumLock off - jokios funkcijos
6 →	NumLock on - ekrane parašo "6", NumLock off - perkelia vieną simbolį dešinėn nuo žymeklio padėties

7 Home	NumLock on - ekrane parašo "7", NumLock off - imituoja „Home“ (pradžia) klavišą
8 ↑	NumLock on - ekrane parašo "8", NumLock off - perkelia žymeklį viena teksto eilute aukštyn
9 PgUp	NumLock on - ekrane parašo "9", NumLock off - imituoja „Page up“ (puslapis aukštyn) klavišą
Num Lock	NumLock on NumLock off
TAB	Imituoja TAB klavišą
	Paleisti „Excel“ programą
	Ijungia skaičiuotuvą
	Numatytoji interneto naršyklė



PASTABA: „NUMLOCK“ KLAVIŠAS JŪSŲ KOMPIUTERYJE NEPAVEIKS PAGALBINĖS KLAVIATŪROS „NUMLOCK“ BŪKLĖS.

Funkcijos ir charakteristikos gali būti keičiamos apie tai nepranešus. Visi kiti bei registruoti prekiženkliai yra atitinkamų kompanijų nuosavybė. Visos teisės saugomos. © 2008, Targus Group International, Inc. ir Targus (JK), Inc.

Techninės sąlygos

Dydis	pagalbinė klaviatūra	150 x 92 x 20 mm
Svoris	pagalbinė klaviatūra	135g

2.0 USB MINI KLAVIATŪRA AR CENTRU

Ievads

Apsveicam, ka esat iegādājies Ciparklaviatūru ar 2 USB pieslēgvietām. Klaviatūrai nav nepieciešams papildus dzinis vai programmatūra.

Sistēmas prasības

Aparatūra

- Dators ar Intel® Pentium® procesoru vai kaut ko ekvivalentu
- USB 1.1 vai 2.0 saskarne

Operētājsistēma

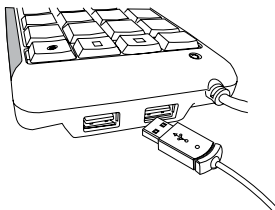
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Ierīces pievienošana datoram

1. Izslēdziet datoru.
2. Iespraudiet standarta USB vada galu jūsu datora pieejamajā USB pieslēgvietā.
3. Ieslēdziet datoru. Parādās "Found New Hardware".
Ja tā nenotiek, operētājsistēma ir automātiski uzstādījusi noklusējuma dzini. Tādā gadījumā vairs nekas nav jādara.
4. Spiediet "Next". Vednis meklē atbilstošu ierīces dzini.
5. Spiediet "Next".
6. Spiediet "Finish", lai pabeigtu dzinā uzstādīšanu.
Tagad varat lietot ierīci.

USB 2-Port izmantošana

- (A) Pievienojiet USB tastatūru datoram, izmantojot USB kabeli.
- (B) Pieslēdziet savas USB ierīces USB pieslēgvietās, kas atrodas USB tastatūras sānā.



Klaviatūras izmantošana

Klaviatūras definīcija Taustiņi:

. Del	NumLock ieslēgts - ievieto decimālo punktu NumLock izslēgts - izdzēš ciparu
0 Ins	NumLock ieslēgts - raksta "0" displejā NumLock izslēgts - līdzinās Insert taustiņa funkcijām
000	NumLock ieslēgts - raksta "000" displejā NumLock izslēgts - nav funkcijas
1 End	NumLock ieslēgts - raksta "1" displejā NumLock izslēgts - līdzinās End taustiņam
2 ↓	NumLock ieslēgts - raksta "2" displejā NumLock izslēgts - pavirza kursoru vienu rindu uz leju
3 PgDn	NumLock ieslēgts - raksta "3" displejā NumLock izslēgts - līdzinās Page Down taustiņam
4 ←	NumLock ieslēgts - raksta "4" displejā NumLock izslēgts - pavirzās pa vienu rakstzīmi pa kreisi no kursora
5	NumLock ieslēgts - raksta "5" displejā NumLock izslēgts - nav funkcijas
6 →	NumLock ieslēgts - raksta "6" displejā NumLock izslēgts - pavirzās pa vienu rakstzīmi pa labi no kursora

7 Home	NumLock ieslēgts - raksta "7" displejā NumLock izslēgts - līdzinās Home taustiņam
8 ↑	NumLock ieslēgts - raksta "8" displejā NumLock izslēgts - pavirza kursoru vienu rindu uz augšu
9 PgUp	NumLock ieslēgts - raksta "9" displejā NumLock izslēgts - līdzinās Page Up taustiņam
Num Lock	NumLock ieslēgts NumLock izslēgts
TAB	līdzinās TAB taustiņam
	Excel programmas palaišana
	Kalkulatora ieslēgšana
	Noklusējuma interneta pārlūkprogramma



IEVĒROJIET: NUMLOCK TAUSTIŅŠ DATORĀ NEIETEKMĒS
NUMLOCK TAUSTIŅA STĀVOKLI KLAVIATŪRĀ.

Apraksti un specifi kācijas var mainīties bez brīdinājuma. Visas preču zīmes un reģistrētās preču zīmes ir to attiecīgo īpašnieku īpašums. Visas tiesības patur autors. © 2008, Targus Group International, Inc. un Targus (UK), Inc.

Tehniskie noteikumi

Izmēri	klaviatūra	150 x 92 x 20 mm
Svars	klaviatūra	135g

USB NUMERIEK TOETSENBORD MET 2-POORT HUB

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw USB numeriek toetsenbord met 2-poort hub. Een extra besturing of bijkomende software is niet vereist voor de numeriek toetsenbord.

Systeemvereisten

Hardware

- pc met een Intel® Pentium®- of gelijkwaardige processor
- USB 1.1 of 2.0 interface

Besturingssysteem

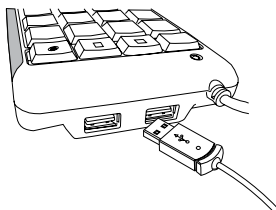
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Het apparaat op computer aansluiten

- 1 Zet de computer uit.
 - 2 Steek het standaard-USB-uiteinde van de kabel in een ongebruikte USB poort van de computer.
 - 3 Zet de computer aan. De wizard Nieuwe hardware verschijnt. Zo niet, dan heeft het besturingssysteem het standaardstuurprogramma automatisch geïnstalleerd. Er zijn geen verdere stappen nodig.
 - 4 Klik op Volgende. De wizard zoekt naar het juiste stuurprogramma.
 - 5 Klik op Volgende.
 - 6 Klik op Voltooien om de installatie van het stuurprogramma te voltooien.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

De 2-Poort USB Hub gebruiken

- (A) Sluit de USB hub aan op de computer met de meegeleverde USB kabel.
- (B) Sluit uw USB toestel(len) aan op de USB poorten aan de zijkant van de USB hub.



Gebruik van toetsenbord

Definitie van de toetsen op het toetsenbord:

. Del	NumLock aan - voegt een komma in NumLock uit - verwijdt een getal
0 Ins	NumLock aan - voert "0" in het scherm in NumLock uit - simuleert de toets Insert (invoegen)
000	NumLock aan – "000" wordt ingevoerd NumLock uit – geen functie
1 End	NumLock aan - voert "1" in het scherm in NumLock uit - simuleert de toets End
2 ↓	NumLock aan - voert "2" in het scherm in NumLock uit - verplaatst de cursor naar één tekstregel lager
3 PgDn	NumLock aan - voert "3" in het scherm in NumLock uit - simuleert de toets Page Down
4 ←	NumLock aan - voert "4" in het scherm in NumLock uit - verplaatst één teken naar links van de positie van de cursor
5	NumLock aan - voert "5" in het scherm in NumLock uit – geen functie
6 →	NumLock aan - voert "6" in het scherm in NumLock uit - verplaatst één teken naar rechts van de positie van de cursor

7 Home	NumLock aan - voert "7" in het scherm in NumLock uit - simuleert de toets Home
8 ↑	NumLock aan - voert "8" in het scherm in NumLock uit - verplaatst de cursor naar één tekstregel hoger
9 PgUp	NumLock aan - voert "9" in het scherm in NumLock uit - simuleert de toets Page Up
Num Lock	NumLock aan NumLock uit
TAB	simuleert de toets TAB
	Excel Program
	De rekenmachine inschakelen
	Standaard Internet-browser



N.B.: DE NUMLOCK-TOETS OP UW COMPUTER HEEFT GEEN INVLOED OP DE NUMLOCK-STATUS VAN HET TOETSENBOORD.

Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars. Alle rechten voorbehouden.

Specificaties

Afmetingen	toetsenbord:	150 x 92 x 20 mm
Gewicht	toetsenbord:	135g

MINITASTATUR MED USB 2.0 HUB

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av det numeriske tastaturet med 2 USB-porter. Tastaturet krever ingen ekstra driver eller ekstra programvare.

Systemkrav

Maskinvare

- PC med en Intel® Pentium®-prosessor eller tilsvarende
- USB 1.1- eller 2.0-grensesnitt

Operativsystem

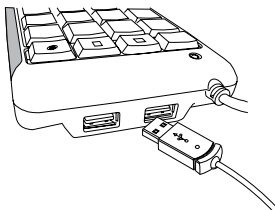
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Koble apparatet til datamaskinen

- 1 Slå av datamaskinen.
- 2 Plugg standard USB-enden av kabelen inn i en tilgjengelig USB-port på datamaskinen din.
- 3 Slå på datamaskinen. Veiviseren for ny maskinvare kommer opp. Hvis ikke, har operasjonssystemet installert standarddriveren automatisk. Ingen flere trinn er nødvendig.
- 4 Klikk på Neste. Veiviseren søker etter aktuell enhetsdriver.
- 5 Klikk på Neste.
- 6 Klikk på Avslutt for å fullføre driverinstallasjonen. Du er nå klar til å bruke apparatet.

Bruke USB 2-porten

- (A) Koble USB-tastaturet til datamaskinen med USB-kabelen.
- (B) Koble USB-enheten(e) til USB-porten på siden av USB-tastaturet.



Bruke tastaturet

Definisjon av tastene på tastaturet:

. Del	NumLock på - setter inn et desimalkomma NumLock av - sletter et nummer
0 Ins	NumLock på - setter inn "0" på displayet NumLock av - samme som Insert-tasten
000	NumLock på - setter inn "000" NumLock av - Ingen funksjon
1 End	NumLock på - setter inn "1" på displayet NumLock av - samme som End-tasten
2 ↓	NumLock på - setter inn "2" på displayet NumLock av - flytter markøren ned en tekstlinje
3 PgDn	NumLock på - setter inn "3" på displayet NumLock av - samme som Page Down-tasten
4 ←	NumLock på - setter inn "4" på displayet NumLock av - flytter en bokstav til venstre for markørposisjonen
5	NumLock på - setter inn "5" på displayet NumLock av - Ingen funksjon
6 →	NumLock på - setter inn "6" på displayet NumLock av - flytter en bokstav til høyre for markørposisjonen

7 Home	NumLock på - setter inn "7" på displayet NumLock av - samme som Home-tasten
8 ↑	NumLock på - setter inn "8" på displayet NumLock av - flytter markøren opp en tekstlinje
9 PgUp	NumLock på - setter inn "9" på displayet NumLock av - samme som Page Up-tasten
Num Lock	NumLock på NumLock av
TAB	samme som TAB-tasten
	Start Excel-program
	Slå på kalkulator
	Standard nettleser



MERK: NUMLOCK-TASTEN PÅ DATAMASKINEN DIN VIL IKKE VIRKE INN PÅ NUMLOCK-STATUSEN PÅ TASTATURET.

Funksjoner og spesielle funksjoner kan endres uten varsel. Alle varemerker og registrerte varemerker tilhører sine respektive eiere. Med enerett. © 2008, Targus Group International, Inc. og Targus (UK), Inc.

Spesifikasjoner

Dimensjoner	tastatur	150 x 92 x 20 mm
Vekt	tastatur	135g

KLAWIATURA NUMERYCZNA Z KONCENTRATOREM USB 2.0

Wstęp

Dziękujemy Państwu za zakup zestawu klawiatury numerycznej z dwoma portami USB. Klawiatura nie wymaga sterowników ani dodatkowego oprogramowania.

Wymagania sprzętowe i systemowe

Wymagania sprzętowe

- Komputer PC z procesorem Intel® Pentium® lub kompatybilnym
- Interfejs USB 1.1 lub 2.0

Wymagania systemowe

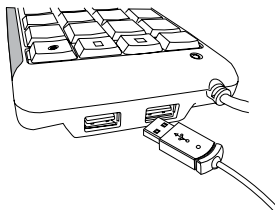
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Podłączanie urządzenia do komputera

- 1 Wyłącz komputer.
 - 2 Podłącz wtyczkę kabla USB do wolnego portu USB w komputerze.
 - 3 Włącz komputer. Powinien otworzyć się kreator dodawania nowego sprzętu. Jeśli to nie nastąpi, to znaczy, że system operacyjny automatycznie zainstalował domyślny sterownik. Żadne dodatkowe działania nie są konieczne.
 - 4 Kliknij Następny. Kreator wyszuka odpowiedni sterownik urządzenia.
 - 5 Kliknij Następny.
 - 6 Kliknij Zakończ (Finish), aby zakończyć instalację sterownika.
- Urządzenie jest gotowe do pracy.

Użytkowanie portów USB

- (A) Podłącz klawiaturę numeryczną do komputera z pomocą kabla USB.
- (B) Podłącz dowolne urządzenie USB do portu USB znajdującego się z boku klawiatury.



Użytkowanie klawiatury numerycznej

Funkcje klawiszy:

· Del	NumLock włączony - wstawia separator dziesiętny. NumLock wyłączony - usuwa znak
0 Ins	NumLock włączony - wstawia znak „0” NumLock wyłączony - duplikuje klawisz Insert
000	NumLock włączony - wstawia znaki „000” NumLock wyłączony - brak funkcji
1 End	NumLock włączony - wstawia znak „1” NumLock wyłączony - duplikuje klawisz End
2 ↓	NumLock włączony - wstawia znak „2” NumLock wyłączony - przesuwa kursor o jeden wiersz w dół
3 PgDn	NumLock włączony - wstawia znak „3” NumLock wyłączony - duplikuje klawisz Page Down
4 ←	NumLock włączony - wstawia znak „4” NumLock wyłączony - przesuwa kursor o jeden znak w lewo
5	NumLock włączony - wstawia znak „5” NumLock wyłączony - brak funkcji
6 →	NumLock włączony - wstawia znak „6” NumLock wyłączony - przesuwa kursor o jeden znak w prawo

7 Home	NumLock włączony - wstawia znak „7” NumLock wyłączony - duplikuje klawisz Home
8 ↑	NumLock włączony - wstawia znak „8” NumLock wyłączony - przesuwa kursor o jeden wiersz w górę
9 PgUp	NumLock włączony - wstawia znak „9” NumLock wyłączony - duplikuje klawisz Page Up
Num Lock	NumLock włączony NumLock wyłączony
TAB	duplikuje klawisz TAB
	Uruchamia program Excel
	Włącza kalkulator
	Uruchamia domyślną przeglądarkę internetową



UWAGA: WŁĄCZENIE KLAWISZA NUMLOCK NA Klawiaturze komputera nie wpływa na interpretację klawiszy klawiatury numerycznej.

Właściwości i specyfikacje techniczne produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia. Wszystkie znaki handlowe i zarejestrowane znaki handlowe stanowią własność odpowiednich stron. Wszystkie prawa zastrzeżone. © 2008, Targus Group International, Inc. i Targus (UK), Inc.

Specyfikacja

Wymiary	klawiatura numeryczna	150 x 92 x 20 mm
Ciężar	klawiatura numeryczna	135g

TECLADO NUMÉRICO USB COM HUB DE 2 PORTAS

Introdução

Parabéns pela sua compra do Teclado numérico USB com hub de 2 portas. O Teclado não necessita de controladores nem software adicionais.

Requisitos do Sistema

Hardware

- PC
- Interface de USB 1.1 ou 2.0

Sistema Operativo

- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

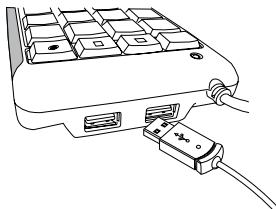
Ligar o dispositivo ao seu Computador

- 1 Desligue o seu computador.
 - 2 Encaixe a extremidade do cabo USB padrão numa porta USB disponível no seu computador.
 - 3 Ligue o seu computador. Surgirá o ecrã “Add New Hardware Wizard” (Assistente para adicionar novo hardware). Se este ecrã não aparecer, tal significa que o sistema operativo instalou automaticamente o controlador predefinido. Não são necessários quaisquer outros passos.
 - 4 Clique em Next (Seguinte). O assistente procurará o controlador de dispositivo adequado.
 - 5 Clique em Next (Seguinte).
 - 6 Clique em Finish (Concluir) para terminar a instalação do controlador.
- Está agora pronto a utilizar o dispositivo.

Utilização do Hub de 2 portas USB

(A) Ligue o teclado USB ao computador, utilizando o cabo USB fornecido.

(B) Ligue o(s) dispositivo(s) USB às portas USB situadas na parte lateral do teclado USB.



Utilização da Teclado

Definição das Teclas do Teclado:

. Del	NumLock seleccionada - insere um ponto decimal NumLock não seleccionada - apaga um número
0 Ins	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - imita a tecla Insert (Inserir)
000	NumLock seleccionada - entra "000" NumLock não seleccionada - Nenhuma função
1 End	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - imita a tecla Insert (Inserir)
2 ↓	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - movimenta o cursor para baixo, uma linha de texto
3 PgDn	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - imita a tecla Page Down (Página para Baixo)
4 ←	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - movimenta um caracter para a esquerda da posição do cursor
5	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - Nenhuma função
6 →	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - movimenta um caracter para a direita da posição do cursor

7 Home	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - imita a tecla Insert (Inserir)
8 ↑	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - movimenta o cursor para cima, uma linha de texto
9 PgUp	NumLock seleccionada - entra "0" na tela NumLock não seleccionada - imita a tecla Page Up (Página para Cima)
+ =	NumLock seleccionada NumLock não seleccionada
TAB	imita a tecla TAB
	Ligar a Excel
	Ligar a calculadora
	Browser de Internet predefinido



NOTA: A TECLA DE NUMLOCK DO SEU COMPUTADOR NÃO AFECTARÁ O ESTATUTO DE NUMLOCK DO SEU TECLADO.

Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos de América e/ou outros países. Todas as marcas comerciais e marcas comerciais registadas são propriedade dos respectivos proprietários. Todos os direitos reservados.

Especificações

Dimensões	Teclado:	150 x 92 x 20 mm
Peso	Teclado:	135g

MINI TASTATURĂ CU PORT USB 2.0

Introducere

Vă felicităm pentru achiziția Mini tastatură cu port USB 2.0. Tastatura nu necesită drivere sau software suplimentare.

Configurație Necesară

Hardware

- PC cu procesor Intel® Pentium® sau echivalent
- interfață USB 1.1 sau 2.0

Sistem de operare

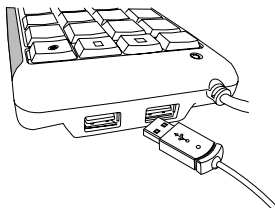
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Conectarea dispozitivului la computerul dumneavoastră

- 1 Opriți computerul.
 - 2 Introduceți capătul USB standard al cablului într-un port USB disponibil al computerului.
 - 3 Porniți computerul. Apare fereastra Found New Hardware Wizard. Dacă aceasta nu apare, sistemul de operare a instalat automat driverul implicit. Nu sunt necesari alți pași suplimentari.
 - 4 Faceți clic pe Next. Asistentul caută driverul corespunzător.
 - 5 Faceți clic pe Next.
 - 6 Faceți clic pe butonul Finish pentru a încheia instalarea driverului.
- Dispozitivul este gata de utilizare.

Folosirea porturilor USB

- (A) Conectați tastatura USB la computer folosind cablul USB.
- (B) Conectați dispozitivul/dispozitivele USB la porturile USB aflate de ambele părți ale tastaturii.



Folosirea tastaturii

Definirea funcțiilor tastelor:

· Del	NumLock activat - inserează o virgulă pentru zecimale NumLock dezactivat - șterge un număr
0 Ins	NumLock activat - inserează "0" în datele afișate NumLock dezactivat - imită tasta "Insert"
000	NumLock activat - inserează "000" NumLock dezactivat - Nici o funcție
1 End	NumLock activat - inserează "1" în datele afișate NumLock dezactivat - imită tasta "End"
2 ↓	NumLock activat - inserează "2" în datele afișate NumLock dezactivat - mută cursorul cu o linie de text mai jos
3 PgDn	NumLock activat - inserează "3" în datele afișate NumLock dezactivat - imită tasta "Page Down"
4 ←	NumLock activat - inserează "4" în datele afișate NumLock dezactivat - mută un caracter către stânga poziției cursorului
5	NumLock activat - inserează "5" în datele afișate NumLock dezactivat - Nici o funcție
6 →	NumLock activat - inserează "6" în datele afișate NumLock dezactivat - mută un caracter către dreapta poziției cursorului

7 Home	NumLock activat - inserează "7" în datele afișate NumLock dezactivat - imită tasta "Home"
8 ↑	NumLock activat - inserează "8" în datele afișate NumLock dezactivat - mută cursorul cu o linie de text mai sus
9 PgUp	NumLock activat - inserează "9" în datele afișate NumLock dezactivat - imită tasta "Page Up"
Num Lock	NumLock activat NumLock dezactivat
TAB	imită tasta TAB
	Deschideți programul Excel
	Deschideți Calculatorul
	Browser de Internet implicit



NOTĂ: TASTA NUMLOCK A COMPUTERULUI DVS NU VA AFECTA STAREA DE NUMLOCK A TASTATURII.

Caracteristicile și specifi cațiile produsului pot fi modifi cate fără aviz prealabil. Toate mărcile comerciale și înregistrate sunt deținute de proprietarii respectivi. Toate drepturile rezervate.
© 2008, Targus Group International, Inc. și Targus (UK), Inc.

Specificații

Dimensiuni	tastatură	150 x 92 x 20 mm
Greutate	tastatură	135g

МИНИ-КЛАВИАТУРА С КОНЦЕНТРАТОРОМ USB 2.0

Введение

Поздравляем вас с покупкой клавиатуры с двумя USB-портами. Для клавиатуры не требуется дополнительный драйвер или программное обеспечение.

Системные требования

Аппаратные средства

- ПК на базе процессора Intel® Pentium® или его аналога
- Интерфейс USB 1.1 или 2.0

Операционная система

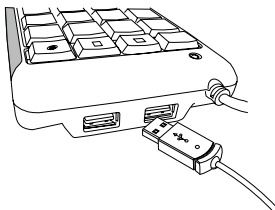
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Подключение устройства к вашему компьютеру

- 1 Выключите компьютер.
 - 2 Вставьте стандартный разъем USB - кабеля в свободный USB - порт вашего компьютера.
 - 3 Включите компьютер. Откроется окно Мастера установки нового оборудования. Если система установила драйвер по умолчанию автоматически, окно не появится. При этом остальные операции выполнять не нужно.
 - 4 Нажмите Next (Далее). Мастер выполнит поиск подходящего драйвера устройства.
 - 5 Нажмите Next (Далее).
 - 6 Нажмите Finish (Завершить), чтобы завершить установку драйвера.
- Теперь устройство готово к работе

Используется порт USB 2

- А) Подключите USB-клавиатуру к компьютеру, используя USB-кабель.
- В) Подключите USB-устройство(а) к портам USB, расположенным сбоку USB-клавиатуры.



Эксплуатация клавиатуры

Обозначения клавиш:

· Del	NumLock вкл - вводит точку десятичной дроби NumLock выкл - удаляет число
0 Ins	NumLock вкл - вводит "0" NumLock выкл - функционирует как клавиша Insert
000	NumLock вкл - вводит "000" NumLock выкл - функция отсутствует
1 End	NumLock вкл - вводит "1" NumLock выкл - функционирует как клавиша End
2 ↓	NumLock вкл - вводит "2" NumLock выкл - перемещает курсор на одну линию текста вниз
3 PgDn	NumLock вкл - вводит "3" NumLock выкл - функционирует как клавиша Page Down
4 ←	NumLock вкл - вводит "4" NumLock выкл - перемещает курсор на один знак влево
5	NumLock вкл - вводит "5" NumLock выкл - функция отсутствует
6 →	NumLock вкл - вводит "6" NumLock выкл - перемещает курсор на один знак вправо

7 Home	NumLock вкл - вводит "7" NumLock выкл - функционирует как клавиша Home
8 ↑	NumLock вкл - вводит "8" NumLock выкл - перемещает курсор на одну линию текста вверх
9 PgUp	NumLock вкл - вводит "9" NumLock выкл - функционирует как клавиша Page Up
Num Lock	NumLock вкл NumLock выкл
TAB	функционирует как клавиша TAB
	Запускает программу Excel
	Запускает калькулятор
	Запускает Интернет-браузер, установленный по умолчанию



ПРИМЕЧАНИЕ: КЛАВИША NUMLOCK НА ВАШЕМ КОМПЬЮТЕРЕ НЕ БУДЕТ МЕНЯТЬ NUMLOCK-СТАТУС КЛАВИАТУРЫ.

Характеристики и спецификации могут быть изменены без уведомления. Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. © 2008, Targus Group International, Inc. и Targus (UK), Inc.

Технические характеристики

Размеры	Клавиатура	150 x 92 x 20 mm
Вес	Клавиатура	135g

MINI KEYPAD MED USB 2.0 HUBB TANGENTSATS

Introduktion

Grattis till ditt köp av ett Mini keypad med USB 2.0 hubb tangentsats. Tangentbordet kräver inga extra drivrutiner eller ytterligare mjukvara.

Systemkrav

Hårdvara

- Dator med en Intel® Pentium® processor eller motsvarande
- USB 1.1 eller 2.0 gränssnitt

Operativsystem

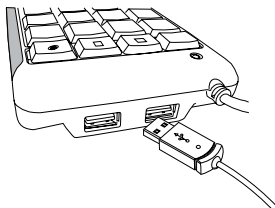
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Ansluta enheten till din dator

- 1 Stäng av datorn.
 - 2 Sätt i standard USB änden av kabeln i ett tillgängligt USB uttag på din dator.
 - 3 Sätt på din dator. Mallen för att hitta ny hårdvara framträder. Om den inte gör det, har operativsystemet installerat den standardiserade drivrutinen automatiskt. Inga andra steg är nödvändiga.
 - 4 Klicka på nästa. Mallen söker efter passande drivrutin för utrustningen.
 - 5 Klicka nästa.
 - 6 Klicka Färdig för att fullborda installationen för drivrutin.
- Du är nu redo att använda enheten

Använder USB 2 -uttag

- (A) Anslut USB tangentbord till datorn genom att använda USB kabeln.
- (B) Anslut din USB enhet(er) till ditt USB uttag placerad på sidan av USB tangentbordet.



Använda tangentbordet

Definition av tangenterna på tangentbordet:

. Del	NumLock på - lägger till ett decimaltecken NumLock av - tar bort en siffra
0 Ins	NumLock på - "0" framträder i displayfönstret NumLock av - emulerar tilläggstangenten
000	NumLock på - "000" framträder NumLock av - ingen funktion
1 End	NumLock på - "1" framträder på displayen NumLock av - emulerar sluttangenten
2 ↓	NumLock på - "2" framträder på displayen NumLock av - flyttar piltangenten en textrad neråt
3 PgDn	NumLock på - "3" framträder på displayen NumLock av - emulerar tangenten för sida neråt.
4 ←	NumLock på - "4" framträder på displayen NumLock av - flyttar ett tecken åt vänster om piltangenten
5	NumLock på - "5" framträder på displayen NumLock av - ingen funktion.
6 →	NumLock på - "6" framträder på displayen NumLock av - flyttar ett tecken till höger om piltangenten.

7 Home	NumLock på - "7" framträder på displayen NumLock av - emulerar hemtangenten.
8 ↑	NumLock på - "8" framträder på displayen NumLock av - flyttar piltangenten en textrad.
9 PgUp	NumLock på - "9" framträder på displayen NumLock av - emulerar tangenten sida upp.
Num Lock	NumLock på NumLock av
TAB	emulerar TAB tangenten
	Sätter igång Excel
	Sätter på miniräknaren
	Förinstallerad Internet webbläsare



OBSERVERA: NUMLOCK TANGENTEN PÅ DIN DATOR KOMMER INTE ATT PÅVERKA STATUSEN PÅ NUMLOCK TANGENTEN PÅ TANGENTBORDET

Funktioner och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken och registrerade varumärken ägs av deras respektive ägare. Med ensamrätt. © 2008, Targus Group International, Inc. and Targus (UK), Inc.

Specifikationer

Storlek	Tangentbord	150 x 92 x 20 mm
Vikt	Tangentbord	135g

MINI TIPKOVNICA Z ZVEZDIŠČEM USB 2.0

Uvod

Čestitke za nakup Mini tipkovnica z zvezdiščem USB 2.0. Tipkovnica ne potrebuje nobenih dodatnih gonilnikov ali programske opreme.

Sistemske zahteve

Strojna oprema

- Osebni računalnik s procesorjem Intel® Pentium® ali enakovrednim
- vmesnik USB 1.1 ali 2.0

Operacijski sistem

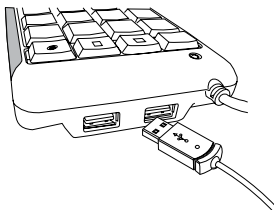
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Priklop naprave na računalnik

- 1 Izklopite računalnik.
 - 2 Priklopite standardni USB konec kabla v USB vrata na računalniku, ki so na razpolago.
 - 3 Vključite računalnik. Pokaže se čarovnik za strojno opremo. Če ne, je operacijski sistem že samodejno namestil privzet gonilnik. Drugi koraki niso potrebni.
 - 4 Kliknite Naprej. Čarovnik bo poiskal ustrezni gonilnik za napravo.
 - 5 Kliknite Naprej.
 6. Kliknite Finish/Končaj za kočanje namestitve gonilnika.
- Sedaj lahko uporabljate napravo.

Uporaba USB z 2 vrat

- (A) USB tipkovnico povežite z računalnikom s priloženim USB kablom.
- (B) USB napravo (-e) povežite z USB vrati, ki so ob strani USB tipkovnice.



Uporaba tipkovnice

Definicija tipk tipkovnice:

· Del	NumLock vklopljena - vstavljanje decimalne pike NumLock izklopljena - izbriše števanko
0 Ins	NumLock vklopljena - vstavi "0" na zaslon NumLock izklopljena - oponaša tipko Insert (Vstavi)
000	NumLock vklopljena - vstavi "000" NumLock izklopljena - nima funkcije
1 End	NumLock vklopljena - vstavi "1" na zaslon NumLock izklopljena - oponaša tipko Konec
2 ↓	NumLock vklopljena - vstavi "2" na zaslon NumLock izklopljena - premakne kurzor za eno vrstico v besedilu navzdol
3 PgDn	NumLock vklopljena - vstavi "3" na zaslon NumLock izklopljena - oponaša tipko Ena stran navzdol
4 ←	NumLock vklopljena - vstavi "4" na zaslon NumLock izklopljena - premakne za en znak v levo od položaja kurzorja
5	NumLock vklopljena - vstavi "5" na zaslon NumLock izklopljena - nima funkcije
6 →	NumLock vklopljena - vstavi "6" na zaslon NumLock izklopljena - premakne za en znak v desno od položaja kurzorja

7 Home	NumLock vklopljena - vstavi "7" na zaslon NumLock izklopljena - oponaša tipko Domov
8 ↑	NumLock vklopljena - vstavi "8" na zaslon NumLock izklopljena - premakne kurzor za eno vrstico v besedilu navzgor
9 PgUp	NumLock vklopljena - vstavi "9" na zaslon NumLock izklopljena - oponaša tipko Ena stran navzgor
Num Lock	NumLock vklopljena NumLock izklopljena
TAB	oponaša tipko TAB
	Zagon programa Excel
	Vklop Računalo
	Privzet internetni brskalnik



POMNITE: TIPKA NUMLOCK NA RAČUNALNIKU NE BO VPLIVALA NA STANJE NUMLOCK NA TIPKOVNICI.

Pridržujemo si pravico, da v vsakem trenutku spremenimo karateristike delovanja in specifi-
kacije. Vse blagovne znamke in registrirane blagovne znamke so v lasti ustreznih lastnikov.
Pridržujemo si vse pravice. © 2008, Targus Group International, Inc. in Targus (UK), Inc.

Tehnični podatki

Mere	Tipkovnica	150 x 92 x 20 mm
Teža	Tipkovnica	135g

MINI KLÁVESNICA S ROZBOČOVAČOM USB 2.0

Úvod

Gratulujeme k zakúpeniu Miniklávesnic s rozbočovačom USB 2.0. Klávesnica nevyžaduje ďalší ovládač alebo prídavný softvér.

Systémové požiadavky

Hardvér

- PC s procesorom Intel® Pentium® alebo ekvivalent.
- USB rozhranie 1.1 alebo 2.0

Operačný systém

- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Pripojenie zariadenia k počítaču

Pripojenie zariadenia k počítaču

1 Vypnite počítač.

2 Pripojte štandardný USB konektor do voľného USB portu na počítači.

3 Zapnite počítač. Zobrazí sa Sprievodca pridaním nového hardvéru. Ak sa nezobrazí, operačný systém automaticky nainštaloval predvolený ovládač. Žiadne ďalšie kroky nie sú potrebné.

4 Kliknite na Next (Ďalej). Sprievodca vyhľadá potrebný ovládač zariadenia.

5 Kliknite na Next (Ďalej).

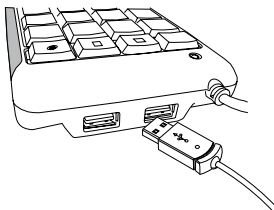
6 Kliknite na Finish (Dokončiť) pre dokončenie inštalácie ovládača.

Teraz ste pripravený na používanie zariadenia.

Používanie 2 USB portov

(A) Pripojte USB klávesnicu k počítaču použitím USB kábla.

(B) Pripojte vaše USB zariadenie (zariadenia) k USB portom umiestneným na boku USB klávesnice.



Používanie klávesnice

Definícia klávesov:

. Del	NumLock on - vkladanie desatinnej čiarky NumLock off - vymaže číslo
0 Ins	NumLock on - zadáva na displeji „0“ NumLock off - nahrádza kláves Insert (Vkladať)
000	NumLock on - zadáva „000“ NumLock off - Žiadna funkcia
1 End	NumLock on - zadáva na displeji „1“ NumLock off - nahrádza kláves End (Koniec)
2 ↓	NumLock on - zadáva na displeji „2“ NumLock off - posúva kurzor o riadok nižšie
3 PgDn	NumLock on - zadáva na displeji „3“ NumLock off - nahrádza kláves Page Down (O stranu nižšie)
4 ←	NumLock on - zadáva na displeji „4“ NumLock off - posúva kurzor o jeden znak doľava
5	NumLock on - zadáva na displeji „5“ NumLock off - Žiadna funkcia
6 →	NumLock on - zadáva na displeji „6“ NumLock off - posúva kurzor o jeden znak doprava

7 Home	NumLock on - zadáva na displeji „7“ NumLock off - nahrádza kláves Home (Domov)
8 ↑	NumLock on - zadáva na displeji „8“ NumLock off - posúva kurzor o riadok vyššie
9 PgUp	NumLock on - zadáva na displeji „9“ NumLock off - nahrádza kláves Page Up (O stranu vyššie)
Num Lock	NumLock on NumLock off
TAB	nahrádza kláves TAB (Tabulátor)
	Spustenie programu Excel
	Zapnutie kalkulačky
	Predvolený prehliadač Internetu



POZNÁMKA: KLÁVES NUMLOCK NA VAŠOM POČÍTAČI NEBUDE OVPLYVŇOVAŤ STAV KLÁVESU NUMLOCK NA KLÁVESNICI.

Vlastnosti a technické údaje sa môžu bez upozornenia zmeniť. Všetky obchodné značky sú registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov. Všetky práva vyhradené. © 2008, Targus Group International, Inc. and Targus (UK), Inc.

Specifications

Rozmery	Klávesnica	150 x 92 x 20 mm
Hmotnosť	Klávesnica	135g

USB 2.0 HUB'LI MINI TUŞ TAKIMI

Giriş

2.0 USB Bağlantı Noktalı Sayısal Tuş Takımı ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Tuş takımı ek sürücü veya yazılıma gerek duymaz.

Sistem Gereksinimleri

Donanım

- Intel® Pentium® veya eşdeğeri işlemci
- USB 1.1 veya 2.0 arayüz

İşletim Sistemi

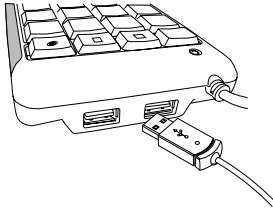
- Windows® 2000/XP
- Windows Vista™

Aygıtın Bilgisayarınıza Bağlanması

- 1 bilgisayarınızı Kapatın.
- 2 Standart USB ucunu bilgisayarınızda boş bir USB girişine takın.
- 3 bilgisayarınızı Açın. Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı belirir. Eğer belirmezse, işletim sistemi varsayılan sürücüyü otomatik olarak kurmuştur. Başka bir şey yapmanıza gerek yok.
- 4 İleri'ye Tıklayın. Sihirbaz uygun aygıt sürücüsünü arar.
- 5 İleri'ye Tıklayın.
- 6 Sürücü kurulumunu tamamlamak için Bitir'e tıklayın. Artık aygıtı kullanmaya hazırsınız.

USB 2-Bağlantı Noktasını Kullanma

- (A) USB kablosunu kullanarak USB Tuş Takımını bilgisayara bağlayın.
- (B) USB cihazınızı (cihazlarınızı) USB Tuş Takımının yanındaki USB bağlantı noktalarına bağlayın.



Tuş Takımını Kullanma

Tuş Takımı Tuşlarının tanımı:

. Del	NumLock açık - ondalık virgöl ekler NumLock kapalı - bir rakam siler
0 Ins	NumLock açık - ekrana "0" rakamını girer NumLock kapalı - Insert tuşunun görevini yapar
000	NumLock açık - "000" girer NumLock kapalı - İşlev yoktur
1 End	NumLock açık - ekrana "1" rakamını girer NumLock kapalı - End tuşunun görevini yapar
2 ↓	NumLock açık - ekrana "2" rakamını girer NumLock kapalı - imleç tuşunu metinde bir satır aşağı taşır
3 PgDn	NumLock açık - ekrana "3" rakamını girer NumLock kapalı - PageDown tuşunun görevini yapar
4 ←	NumLock açık - ekrana "4" rakamını girer NumLock kapalı - imleç tuşunu bir karakter sola taşır
5	NumLock açık - ekrana "5" rakamını girer NumLock kapalı - İşlev yoktur
6 →	NumLock açık - ekrana "6" rakamını girer NumLock kapalı - imleç tuşunu bir karakter sağa taşır

7 Home	NumLock açık - ekrana “7” rakamını girer NumLock kapalı - Home tuşunun görevini yapar
8 ↑	NumLock açık - ekrana “8” rakamını girer NumLock kapalı - imleç tuşunu metinde bir satır yukarı taşır
9 PgUp	NumLock açık - ekrana “9” rakamını girer NumLock kapalı - PageUp tuşunun görevini yapar
Num Lock	NumLock açık NumLock kapalı
TAB	TAB tuşunun görevini gerçekleştirir.
	Excel Programını Başlatır
	Hesap Makinesini Açar
	Varsayılan Internet tarayıcısı



NOT: BİLGİSAYARINIZDAKİ NUMLOCK TUŞU, TUŞ TAKIMINDAKİ NUMLOCK TUŞUNUN DURUMUNU ETKİLEMEYECEKTİR.

Özellikler

Boyutlar	Tuş takımı	150x 92 x 20 mm
Ağırlık	Tuş takımı	135g



Targus®

Visit our Website at www.targus.com/emea

Features and specifications subject to change without notice.

© 2008 Targus Group International, Inc. and Targus Group (UK) Ltd.

AKP08EU / 828-1447-003B

